



### Tartalom

#### II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

##### Európai Bizottság

2015/C 259/01	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében — Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást <sup>(1)</sup> . . . . .	1
2015/C 259/02	Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében — Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást <sup>(2)</sup> . . . . .	8

#### IV Tájékoztatások

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2015/C 259/03	A tagállamok által közölt információk az EK-szerződés 87. és 88. cikke alkalmazásában a támogatások bizonyos fajtáinak a közös piaccal összeegyeztethetőségük nyilvánításáról szóló 800/2008/EK bizottsági rendelet (általános csoportmentességi rendelet) alapján nyújtott állami támogatásokról <sup>(1)</sup> . . . . .	13
---------------	--	----

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg

<sup>(2)</sup> EGT-vonatkozású szöveg, kivéve a Szerződés I. melléklete alá tartozó termékeket



## II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

**Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében****Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2015/C 259/01)

A határozat elfogadásának időpontja	30.06.2015	
Támogatás száma	SA.34676 (2015/NN)	
Tagállam	Hollandia	
Régió	—	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Harlingen/Ludinga	
Jogalap	—	
Az intézkedés típusa	Ad hoc támogatás	Ludinga Vastgoed VG
Célkitűzés	—	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	—	
Támogatás intenzitása	Támogatásnak nem minősülő intézkedés	
Időtartam	—	
Gazdasági ágazat	Épületek építése	

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Municipality of Harlingen Noorderhaven 86, Harlingen
Egyéb információ	—

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

A határozat elfogadásának időpontja	2015.06.24	
Támogatás száma	SA.34992 (2012/NN)	
Tagállam	Finnország	
Régió	POHJANMAA	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Individual aid to Vaskiluodon Voima Oy for a forest chips gasification plant	
Jogalap	Valtioneuvoston asetus energiatuen myöntämisen yleisistä ehdoista (1313/2007) Valtionavustuslaki (688/2001)	
Az intézkedés típusa	Egyedi támogatás	Vaskiluodon Voima Oy
Célkitűzés	Környezetvédelem	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 10,778 (millió)	
Támogatás intenzitása	37,4 %	
Időtartam	2011.11.30-jétől	
Gazdasági ágazat	VILLAMOSENERGIA-; GÁZ-; GŐZELLÁTÁS; LÉGKONDITIONÁLÁS	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ministry of Employment and Economy PL 32, 00023 Valtioneuvosto, Finland	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

A határozat elfogadásának időpontja	2015.06.26	
Támogatás száma	SA.38092 (2014/NN)	

Tagállam	Belgium	
Régió	—	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	steunregeling „stichting voor duurzame visserijontwikkeling”	
Jogalap	<p>Artikel 275/4 van het Wetboek van Inkomstenbelastingen 1992 (hierna WIB92), ingevoegd bij De oorspronkelijke nationale rechtsgrond van de steunregeling was de Programmawet van 24 december 2002, met name de artikelen 387-388. Dit artikel 387 werd bij de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact ingevoegd in art. 275/4, § 1 WIB 92 (zie artikel 107) en vervolgens opgeheven (zie art. 112). Artikel 275/4, § 2 WIB92 stemt overeen met artikel 388 van de Programmawet van 24 december 2002, dat niet werd opgeheven.</p> <p>De wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact werd gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 30 december 2005.</p>	
Az intézkedés típusa	Ad hoc támogatás	—
Célkitűzés	Közös fellépések a halászati és akvakultúra-ágazatban (a 736/2008/EK rendelet 17. cikke)	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás, Egyéb	
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 14 (millió) Éves költségvetés: EUR 2 (millió)	
Támogatás intenzitása	100 %	
Időtartam	2014.09.01 – 2020.12.31	
Gazdasági ágazat	Halászat; halgazdálkodás	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Stichting voor duurzame visserijontwikkeling vzw wandelaarkaai 4 – B 8400 Oostende	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

A határozat elfogadásának időpontja	2015.04.29	
Támogatás száma	SA.39403 (2014/N)	
Tagállam	Hollandia	
Régió	OVERIG GRONINGEN	—

Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Voorgenomen investering voor herinrichting Haven Lauwersoog	
Jogalap	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kaderverordening subsidies provincie Groningen 1998</li> <li>— Uitvoeringsprogramma gemeente De Marne „Ontwikkeling Lauwersoog en Ulrum als drop van de toekomst”</li> <li>— Randvoorwaarden subsidieverlening Actieprogramma werk, Energie en Leefbaarheid</li> </ul>	
Az intézkedés típusa	Ad hoc támogatás	Exploitatiemaatschappij Havencomplex Lauwersoog BV
Célkitűzés	Regionális fejlesztés, Környezetvédelem, Foglalkoztatás	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 3,3 (millió)	
Támogatás intenzitása	Támogatásnak nem minősülő intézkedés	
Időtartam	—	
Gazdasági ágazat	Egyéb szállítást kiegészítő szolgáltatás, Saját tulajdonú; bérelt ingatlan bérbeadása; üzemeltetése	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Provincie Groningen Martinikerkhof 12, 9712 JG Groningen, NL	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

A határozat elfogadásának időpontja	2015.06.19	
Támogatás száma	SA.39542 (2014/N)	
Tagállam	Olaszország	
Régió	PUGLIA	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Dragaggio e Cassa di colmata nel Porto di Taranto	
Jogalap	PON FESR Reti e Mobilità 2007-2013, Decreto Ministeriale n. 468/2001, Delibera Comitato Interministeriale per la Programmazione Economica – CIPE n. 87/2012	
Az intézkedés típusa	Ad hoc támogatás	Autorità Portuale di Taranto
Célkitűzés	Ágazati fejlesztés	

Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 44,8414 (millió)
Támogatás intenzitása	54 %
Időtartam	—
Gazdasági ágazat	Tengeri áruszállítás
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Autorità di Gestione del PON FESR Reti e Mobilità 2007-2013 Via Nomentana, 2
Egyéb információ	—

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

A határozat elfogadásának időpontja	24.06.15	
Támogatás száma	SA.40616 (2015/N)	
Tagállam	Finnország	
Régió	SUOMI/FINLAND	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Russian import ban on fishery products from the EU	
Jogalap	Act on state aid (688/2001) Second amended budget for the Finnish state for 2014 (Guaranteeing preconditions for agriculture, heading 30.10.44)	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Természeti csapások vagy rendkívüli események	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 0,6 (millió) Éves költségvetés: EUR 0,6 (millió)	
Támogatás intenzitása	100 %	
Időtartam	2014.01.01 – 2016.12.31	
Gazdasági ágazat	Halfeldolgozás; -tartósítás	

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ministry of Agriculture and Forestry Hallituskatu 3 A, 00023 Valtioneuvosto, Finland
Egyéb információ	—

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

A határozat elfogadásának időpontja	2015.07.15	
Támogatás száma	SA.40885 (2015/N)	
Tagállam	Spanyolország	
Régió	VIZCAYA	Vegyes
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Deducción fiscal para producciones cinematográficas y audiovisuales en la provincia de Vizcaya	
Jogalap	Disposición adicional decimoquinta de la Norma Foral 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades; Norma Foral 3/2015, de 2 de marzo, de modificación de diversas Normas Forales en materia tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia; Disposición adicional novena (nueva) del Reglamento del Impuesto sobre Sociedades, aprobado por medio de Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 203/2013, de 23 de diciembre.	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Kultúra	
Támogatás formája	Egyéb adóelőny	
Költségvetés	Éves költségvetés: EUR 0,8 (millió)	
Támogatás intenzitása	30 %	
Időtartam	-ig 2020.01.01	
Gazdasági ágazat	Film-; videó; televízióműsor gyártása	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Diputación Foral de Bizkaia Capuchinos de Basurto 2 Bilbao 48013 España	



Egyéb információ	—
------------------	---

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

A határozat elfogadásának időpontja	2015.07.02	
Támogatás száma	SA.42083 (2015/N)	
Tagállam	Írország	
Régió	—	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	7th prolongation of the Credit Union Resolution Scheme H2 2015	
Jogalap	Central Bank and Credit Institutions (Resolution) Act 2011	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	A gazdaságban fellépő súlyos zavar orvoslása	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás, Kezességvállalás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 500 (millió) Éves költségvetés: EUR 500 (millió)	
Támogatás intenzitása	—	
Időtartam	-ig 2015.12.31	
Gazdasági ágazat	PÉNZÜGYI; BIZTOSÍTÁSI TEVÉKENYSÉG	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Minister for Finance Government Buildings, Upper Merrion Street, Dublin 2	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

**Állami támogatások engedélyezése az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke értelmében**

**Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást**

(EGT-vonatkozású szöveg, kivéve a Szerződés I. melléklete alá tartozó termékeket)

(2015/C 259/02)

A határozat elfogadásának időpontja	2015.06.09	
Támogatás száma	SA.40037 (2015/N)	
Tagállam	Belgium	
Régió	VLAAMS GEWEST	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Methode garantieberekening	
Jogalap	Besluit van de Vlaamse Regering houdende vaststelling van de regelen tot de werking en het beheer van het Vlaams Landbouwinvesteringsfonds Besluit van de Vlaamse Regering betreffende steun aan de investeringen en aan de overname in de landbouw Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 16 juli 1996 houdende vaststelling van de regelen tot de werking en het beheer van het Vlaams Landbouwinvesteringsfonds	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás	
Támogatás formája	Kezességvállalás	
Költségvetés	—	
Támogatás intenzitása	Támogatásnak nem minősülő intézkedés	
Időtartam	-ig 2020.12.31	
Gazdasági ágazat	MEZŐGAZDASÁG; ERDŐGAZDÁLKODÁS; HALÁSZAT	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Vlaams Landbouwinvesteringsfonds Koning Albert II Laan 35 bus 41 1030 Brussel	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

A határozat elfogadásának időpontja	2015.05.05
Támogatás száma	SA.40181 (2015/NN)

Tagállam	Cseh Köztársaság	
Régió	Czech Republic	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Prevence šíření virových a bakteriálních chorob chmele	
Jogalap	1) Zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství, v platném znění 2) Zákon č. 326/2004 Sb., o rostlinolékařské péči a o změnách některých souvisejících zákonů, v platném znění 3) Vyhláška č. 332/2006 Sb., o množitelských porostech a rozmnožovacím materiálu chmele, révy, ovocných rodů a druhů a okrasných druhů a jeho uvádění do oběhu, v platném znění 4) Zásady, kterými se stanovují podmínky pro poskytování dotací na základě § 2 a § 2d zákona č. 252/1997 Sb., o zemědělství (dotační program 3.h.)	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: CZK 90 (millió) Éves költségvetés: CZK 15 (millió)	
Támogatás intenzitása	50 %	
Időtartam	2015.01.01 – 2020.12.31	
Gazdasági ágazat	Egyéb évelő növény termesztése	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17, 117 05 Praha 1	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

A határozat elfogadásának időpontja	2015.05.05	
Támogatás száma	SA.40333 (2015/NN)	
Tagállam	Cseh Köztársaság	
Régió	Czech Republic	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Náhrada škody způsobené chorobami zvířat nebo škůdci rostlin	

Jogalap	— Zákonn č. 166/1999 Sb., o veterinární péči a o změně některých souvisejících zákonů ve znění pozdějších předpisů (§ 67 a 68) — Zákonn č. 326/2004 Sb., o rostlinolékařské péči a o změnách některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (§ 76)	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Állatbetegségek és növénykárosítóval való fertőzöttség megelőzésének és felszámolásának költségeihez nyújtott támogatás és állatbetegségek és növénykárosítók által okozott károk orvoslásához nyújtott támogatás	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: CZK 1 200 (millió) Éves költségvetés: CZK 200 (millió)	
Támogatás intenzitása	100 %	
Időtartam	2015.01.01 – 2020.12.31	
Gazdasági ágazat	Növénytermesztés; állattenyésztés; vadgazdálkodás és kapcsolódó szolgáltatások	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský Hroznová 63/2, 650 06 Brno, Česká republika Ministerstvo zemědělství Těšnov 17, 117 05 Praha 1, Česká republika	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

A határozat elfogadásának időpontja	2015.06.19	
Támogatás száma	SA.40672 (2015/N)	
Tagállam	Litvánia	
Régió	Lithuania	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Žalos atlyginimas už vilkų ūkiniams gyvūnams padarytą žalą (jei buvo taikytos prevencinės apsaugos priemonės) ir strumbrų padarytą žalą	
Jogalap	Lietuvos Respublikos medžioklės įstatymas Nr. IX-966; Įsakymo projektas „Dėl Medžiojamųjų gyvūnų padarytos žalos žemės ūkio pasėliams, ūkiniams gyvūnams ir miškui apskaičiavimo metodikos patvirtinimo“ (Lietuvos Respublikos aplinkos ministro ir Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2002 m. rugšėjo 23 d. įsakymo Nr. 486/359 redakcija).	

Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Védett állatok által okozott károk ellentételezésére nyújtott támogatás	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 6,95 (millió) Éves költségvetés: EUR 1,158 (millió)	
Támogatás intenzitása	100 %	
Időtartam	-ig 2020.12.31	
Gazdasági ágazat	Növénytermesztés; állattenyésztés; vadgazdálkodás és kapcsolódó szolgáltatások	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Lietuvos Respublikos aplinkos ministerija A. Jakšto 4/9 Vilnius, LT-01105	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

A határozat elfogadásának időpontja	2015.06.29	
Támogatás száma	SA.41334 (2015/N)	
Tagállam	Hollandia	
Régió	NOORD-BRABANT	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Subsidiereregeling urgentiegebieden Noord-Brabant, paragraaf bedrijfsbeëindiging	
Jogalap	Algemene wet bestuursrecht, titel 4.2 Provinciewet Algemene Subsidieverordening Noord-Brabant Subsidiereregeling urgentiegebieden Noord-Brabant (paragraaf 3)	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Üzembezárási támogatás	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: EUR 15 (millió) Éves költségvetés: EUR 3,75 (millió)	

Támogatás intenzitása	100 %
Időtartam	2015.09.01 – 2018.12.31
Gazdasági ágazat	Állattenyésztés
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Provincie Noord-Brabant Postbus 90151, 5200 MC `s-Hertogenbosch
Egyéb információ	—

A határozat bizalmas adatokat már nem tartalmazó, hiteles nyelvi változata az alábbi internetcímen található meg:  
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

---

## IV

(Tájékoztatások)

## A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

**A tagállamok által közölt információk az EK-szerződés 87. és 88. cikke alkalmazásában a támogatások bizonyos fajtáinak a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánításáról szóló 800/2008/EK bizottsági rendelet (általános csoportmentességi rendelet) alapján nyújtott állami támogatásokról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2015/C 259/03)

Támogatás száma	SA.33235 (2011/X)
Tagállam	Olaszország
A tagállam azonosítója	
Régió megnevezése (NUTS)	—
A támogatást odaítélő hatóság	Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca – MIUR Piazzale J.F. Kennedy, 20 – 00144 ROMA www.miur.it
A támogatási intézkedés jogcíme	Aiuto a favore della ricerca industriale e precompetitiva e misure di formazione generale
Nemzeti jogalap (A nemzeti hivatalos lapban megjelent támogatás elérhetősége)	Decreto ministeriale di applicazione del Decreto legislativo 27 luglio 1999, n. 297 „Riordino della disciplina e snellimento delle procedure per il sostegno della ricerca scientifica e tecnologica, per la diffusione delle tecnologie, per la mobilità dei ricercatori”
Az intézkedés típusa	Program
A létező támogatási intézkedés módosítása	
Időtartam	2011.06.24-jétől
Érintett gazdasági ágazatok	Valamennyi támogatható gazdasági ágazat érintett
A kedvezményezett típusa	KKV, nagyvállalat
A program keretében előirányzott teljes éves költségvetési összeg	EUR 39,5 (millió)
Kezességvállalásra elkülönített rész	—

Támogatási eszköz (5. cikk)	Vissza nem térítendő támogatás	
A bizottsági határozat megnevezése	—	
Közösségi forrásokból történő társfinanszírozás esetén		
Célkitűzések	Maximális támogatási intenzitás (%) vagy Maximális támogatási összeg (nemzeti valutánem)	Kkv-többlettámogatás %
Általános képzés (38. cikk 2. pont)	70 %	20 %

A támogatási intézkedés teljes szövegét tartalmazó internetes cím:

[http://www.miur.it/0006Menu\\_C/0012Docume/0098Normat/0070Riordi\\_cf3.htm](http://www.miur.it/0006Menu_C/0012Docume/0098Normat/0070Riordi_cf3.htm)









ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



**Az Európai Unió Kiadóhivatala**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**HU**